



PEGASUS®

M900 (Réglage des outils de couture)

IIINSTRUCTIONS DE SERVICE

Série M932: Machines à point de sécurité

Série M952: Surjeteuses-raseuses ultra-rapides

Série M922: Machines à point de chaînette 2 fils

TABLE DES MATIÈRES

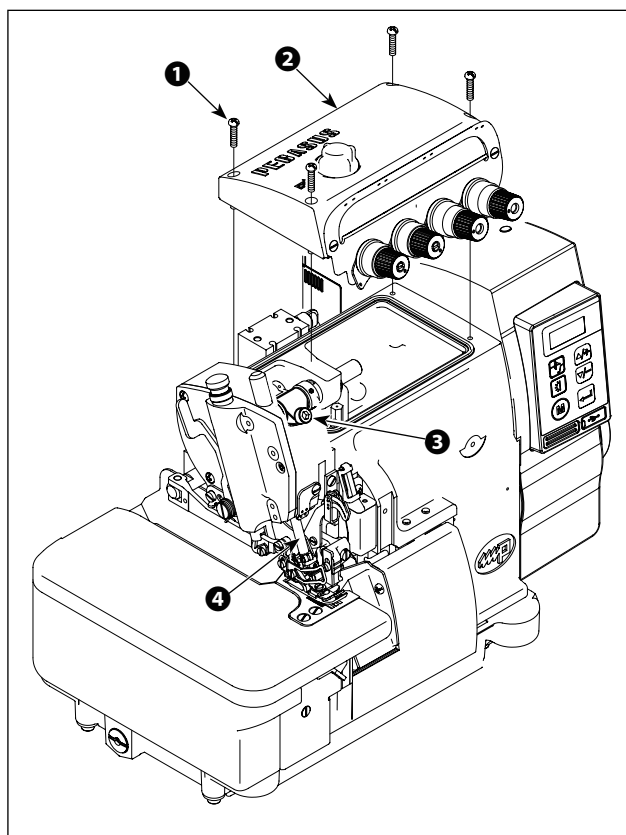
| | |
|---|---|
| 1. Réglage de la hauteur d'aiguille | 1 |
| 2. Rapport entre l'aiguille et le boucleur | 2 |
| 2-1. Rapport entre l'aiguille surjeteuse et le boucleur inférieur | 2 |
| 2-2. Rapport entre l'aiguille surjeteuse et le pare-aiguille | 2 |
| 2-3. Rapport entre l'aiguille surjeteuse et le boucleur supérieur | 3 |
| 2-4. Rapport entre le boucleur supérieur et le boucleur inférieur | 3 |
| 2-5. Rapport entre l'aiguille de point de chaînette et le boucleur point de chaînette | 3 |
| 2-6. Rapport entre l'aiguille de point de chaînette et le pare-aiguille | 4 |
| 3. Réglage de la position en approche du boucleur point de chaînette | 4 |
| 4. Réglage de la griffe | 5 |
| 4-1. Réglage de la hauteur de la griffe | 5 |
| 4-2. Réglage de l'inclinaison de la griffe | 5 |
| 4-3. Réglage en hauteur de la griffe secondaire | 6 |
| 5. Réglage de la course du pied presseur | 6 |

1. Réglage de la hauteur d'aiguille



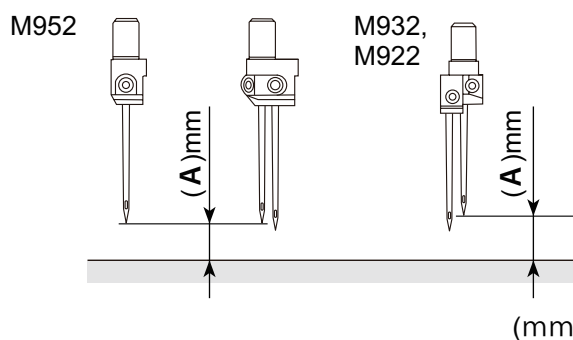
ATTENTION

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



Réglez la distance (A) entre la pointe de l'aiguille et le bord supérieur de la plaque à aiguille quand l'aiguille se trouve à son point mort haut.

- 1) Desserrez les quatre vis **1** et enlevez le cache supérieur **2**.
- 2) Desserrez la vis **3**. Placez la barre à aiguille **4** à la hauteur souhaitée. Après le réglage, resserrez la vis **3**.
- 3) Remettez le cache supérieur **2** en place et resserrez les quatre vis **1**.



| M952 | | M932 | |
|------------------------|-------|---------------|-------|
| Sous-classe | (A) | Sous-classe | (A) |
| -01,-16S2, -17,-180 | 10.1 | -38,-44,-70 | 10.6 |
| -13,-52,-181 | 10.4 | -48,-48P2 | 10.1 |
| -13H,-52H | 12.1 | -86,-355,-551 | 12.0 |
| -23B | 11.6 | -86H | 12.1 |
| -90 | 13.5 | M922 | |
| | | -02 | 8.7 |

Remarque

Après le réglage de la hauteur de l'aiguille, vérifiez si le rapport entre l'aiguille et le boucleur est correct.

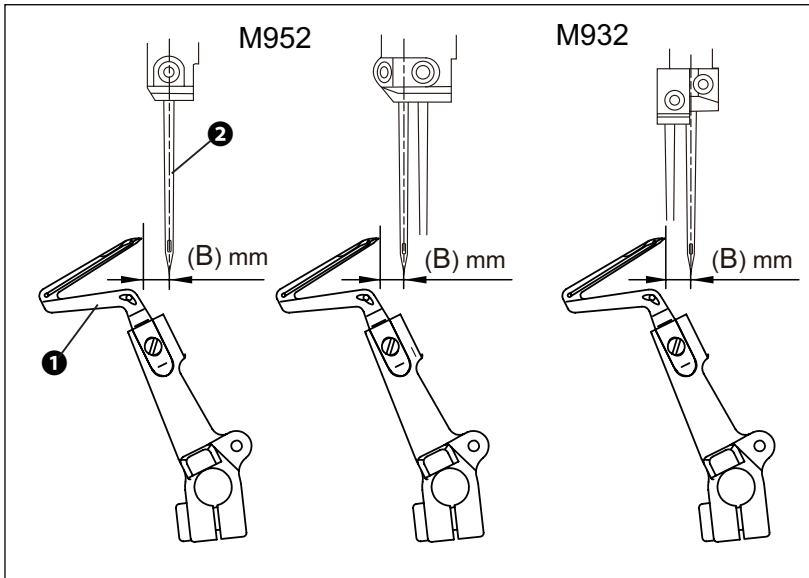
2. Rapport entre l'aiguille et le boucleur



ATTENTION

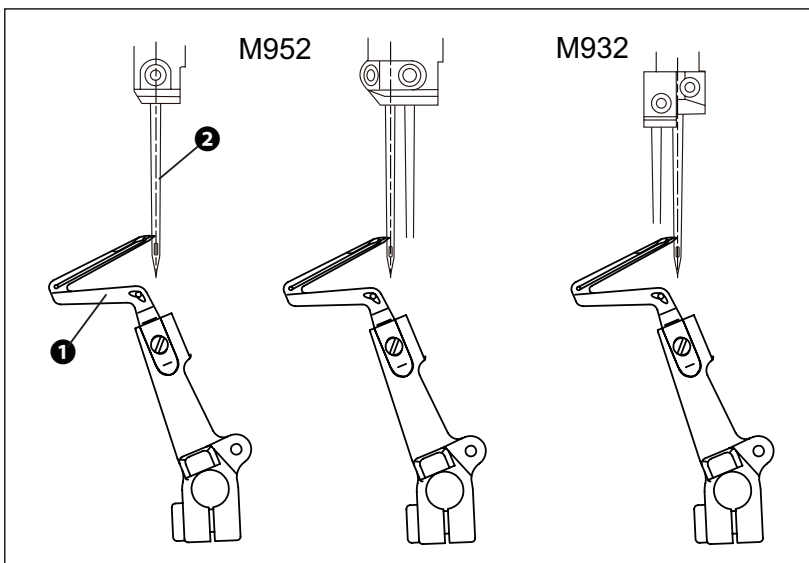
Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.

2-1. Rapport entre l'aiguille surjeteuse et le boucleur inférieur

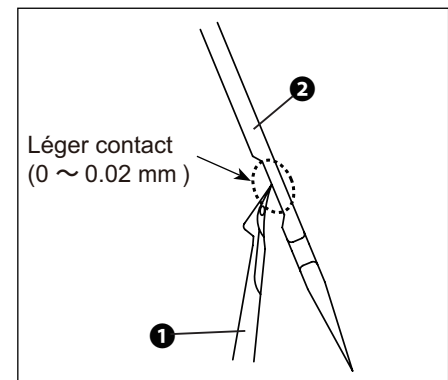


- 1) Quand le boucleur inférieur **1** se trouve dans sa position la plus à gauche, la pointe du boucleur inférieur **1** et le centre de l'aiguille **2** doivent être espacés de (B) mm.

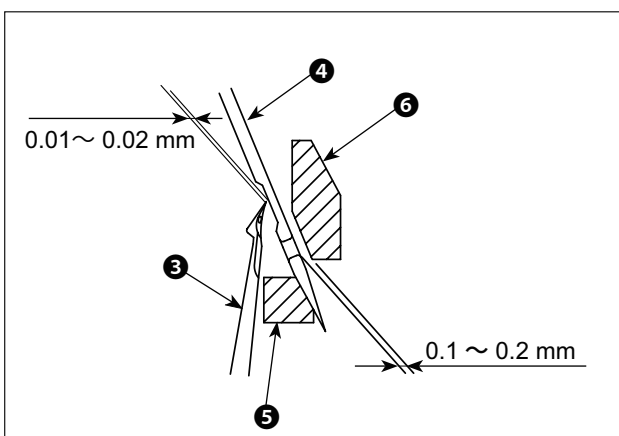
| M952 | | M932 | |
|--|-----|--------------------------------|-----|
| Sous-classe | (B) | Sous-classe | (B) |
| -01,-13, -16S2,-17, -23B,-52, -180,-181 | 4.2 | -38,-44, -48,-48P2, -70, | 3.9 |
| | | -86,-86H, | 3.4 |
| -13H,-52H | 3.8 | -355,-551 | 3.6 |
| -90 | 2.0 | | |



- 2) La pointe du boucleur inférieur **1** doit légèrement toucher l'aiguille (0 mm ~ 0,02 mm) quand le boucleur inférieur **1** atteint le centre de l'aiguille **2**.



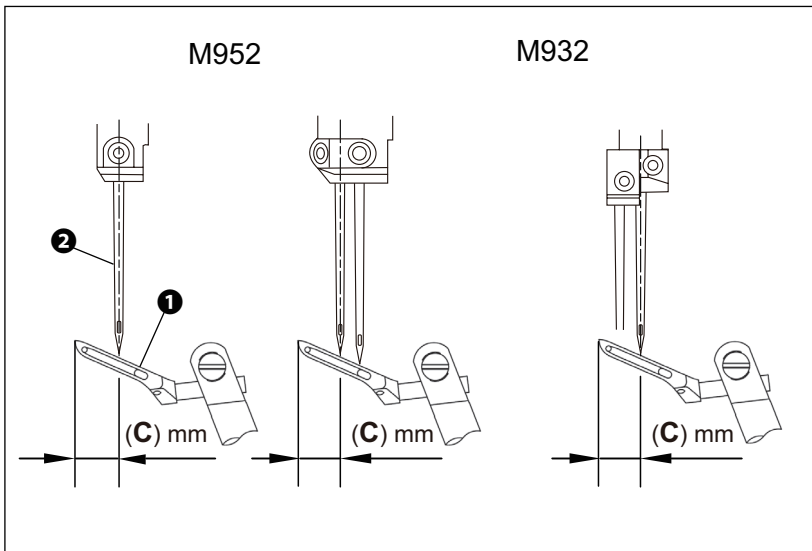
2-2. Rapport entre l'aiguille surjeteuse et le pare-aiguille



Quand le boucleur inférieur **3** atteint le centre de l'aiguille **4** (l'aiguille de gauche sur une machine à 2 aiguilles), il doit y avoir un jeu d'environ 0,01 mm ~ 0,02 mm entre la pointe du boucleur inférieur **3** et l'aiguille **4**. Pour obtenir ce jeu, régler le pare-aiguille arrière **5**.

Quand l'aiguille **4** est dans sa position la plus proche du pare-aiguille avant **6**, il doit y avoir un jeu d'environ 0,1 mm ~ 0,2 mm entre le pare-aiguille avant **6** et l'aiguille **4**.

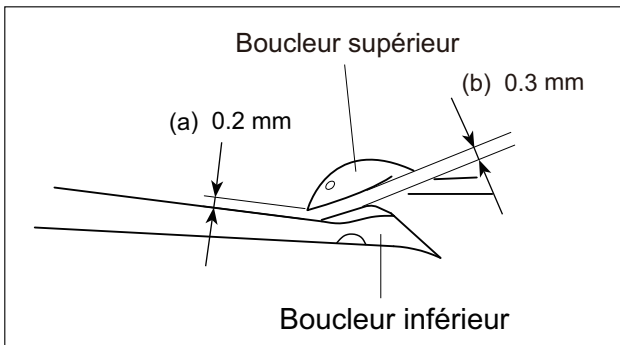
2-3. Rapport entre l'aiguille surjeteuse et le boucleur supérieur



Quand le boucleur supérieur ❶ se trouve dans sa position la plus à gauche, la pointe du boucleur supérieur ❶ et le centre de l'aiguille ❷ doivent être espacés de (C) mm.

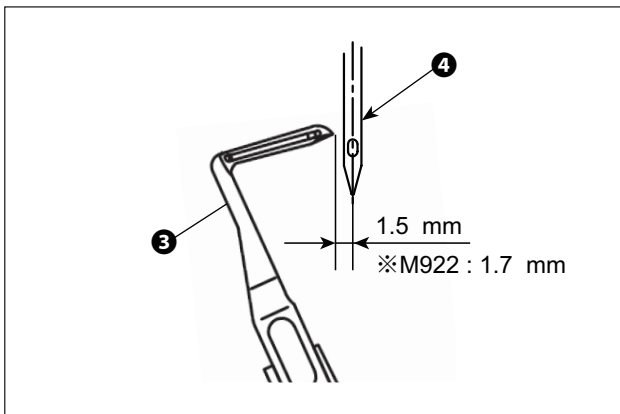
| M952 | | M932 | |
|----------------------|-----|------------------------|-----|
| Sous-classe | (C) | Sous-classe | (C) |
| -01,16S2, -17,180 | 5.1 | -38,-44, -48,-48P2, | 5.1 |
| -13,-23B, -52,181 | 5.8 | -70,-86 | |
| -13H,-52H, -90 | 5.5 | -355,-551 | 5.8 |
| | | -86H | 6.5 |

2-4. Rapport entre le boucleur supérieur et le boucleur inférieur

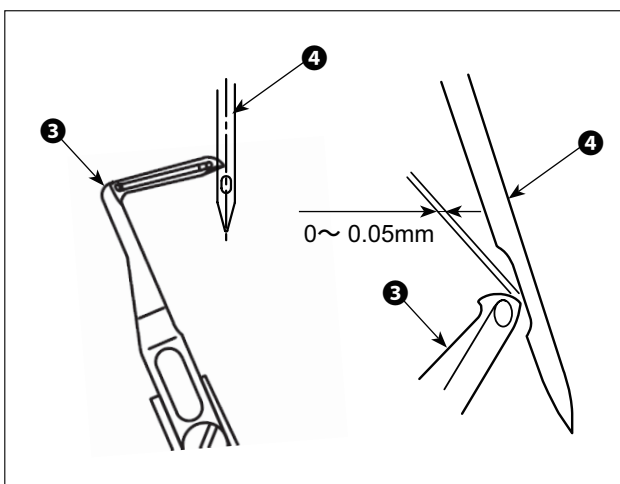


Quand la pointe du boucleur supérieur croise la face arrière du boucleur inférieur, le jeu (a) doit être de 0,2 mm et le jeu (b) de 0,3 mm.

2-5. Rapport entre l'aiguille de point de chaînette et le boucleur point de chaînette

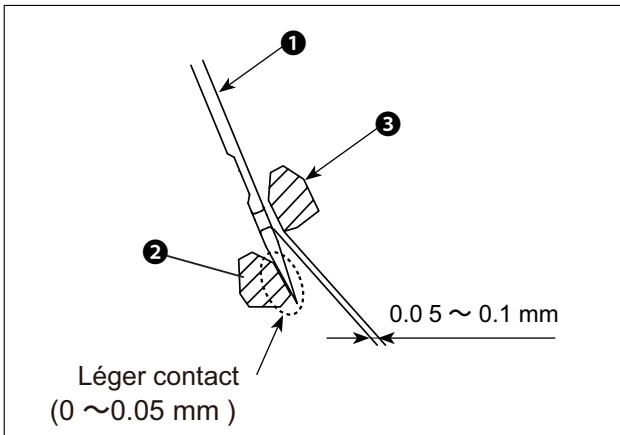


Quand le boucleur point de chaînette ❸ se trouve dans sa position la plus à gauche, la pointe du boucleur point de chaînette ❸ et le centre de l'aiguille de point de chaînette ❹ doivent être espacés de 1,5 mm (M922: 1,7mm).



Quand le boucleur point de chaînette ❸ atteint le centre de l'aiguille de point de chaînette ❹, il doit y avoir un jeu d'environ 0 mm ~ 0,05 mm entre la pointe du boucleur point de chaînette ❸ et l'aiguille point de chaînette ❹.

2-6. Rapport entre l'aiguille de point de chaînette et le pare-aiguille



Quand l'aiguille point de chaînette ① se trouve à son point mort bas, le pare-aiguille arrière ② doit légèrement toucher l'aiguille point de chaînette ① (0 mm ~ 0,05 mm).

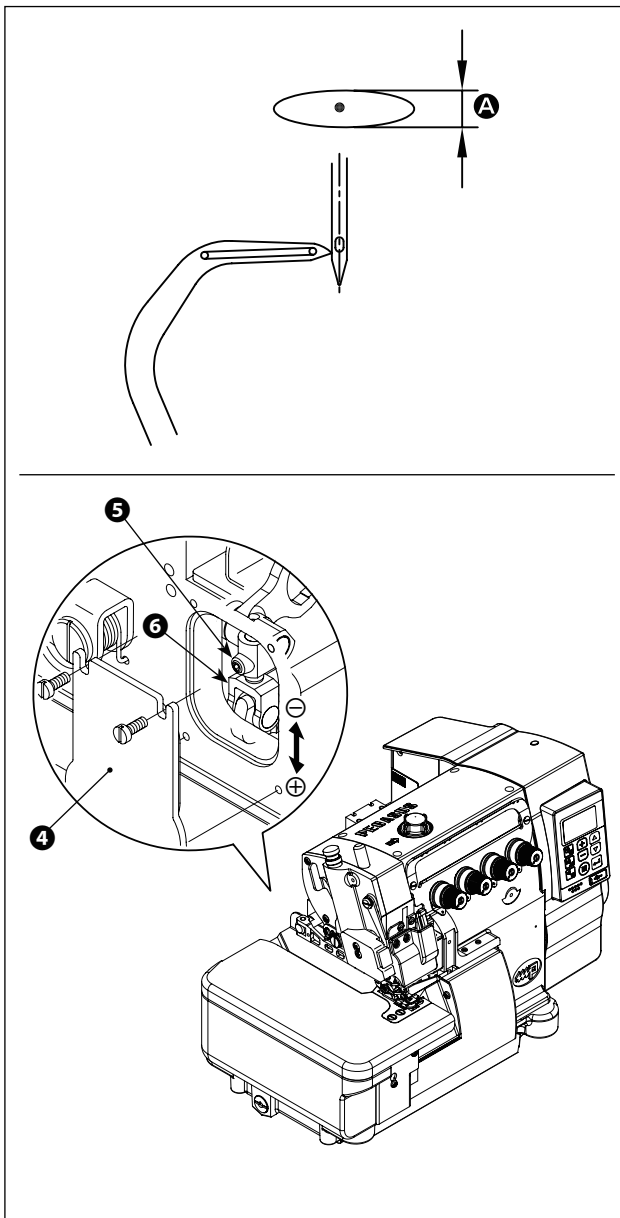
Quand l'aiguille de point de chaînette ① se trouve à son point mort bas, le jeu entre l'aiguille de point de chaînette ① et le pare-aiguille avant ③ doit être compris entre 0,05 mm et 0,1 mm.

3. Réglage de la position en approche du boucleur point de chaînette



ATTENTION

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.



Le mouvement du boucleur point de chaînette décrit une ellipse. Pour régler la position en approche du boucleur point de chaînette, suivez les instructions ci-dessous.

Enlevez le cache ④ sur la face arrière de la machine. Desserrez la vis ⑤. Pour le réglage, déplacez le raccord ⑥ vers le haut ou le bas.

Pour augmenter l'écartement de l'avant vers l'arrière du boucleur point de chaînette, déplacez le raccord ⑥ vers le ⊕.

Pour réduire l'écartement de l'avant vers l'arrière du boucleur point de chaînette, déplacez le raccord ⑥ vers le ⊖.

Après le réglage, resserrez la vis ⑤. Remettez le cache ④ en place.

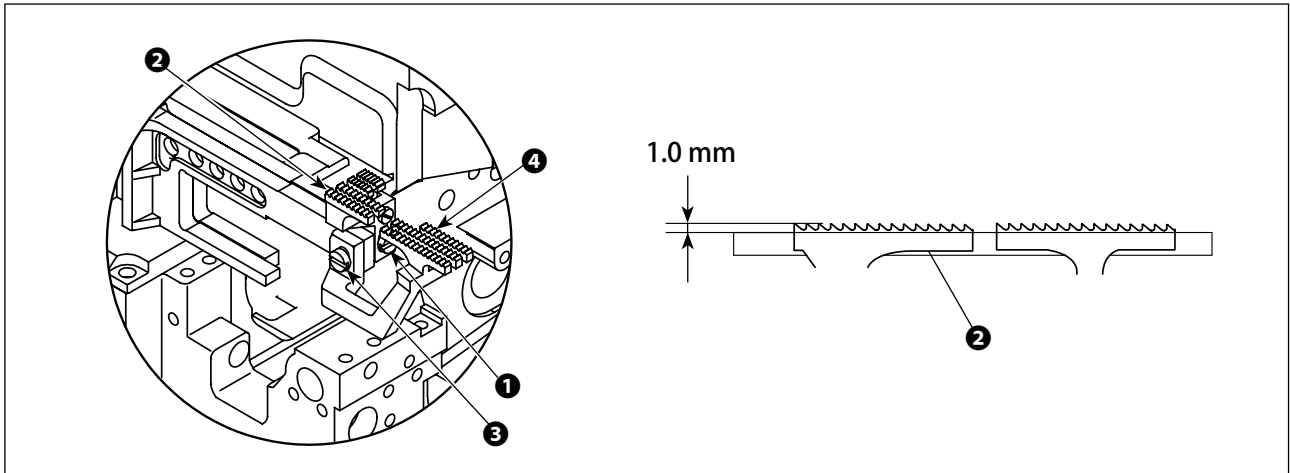
4. Réglage de la griffe



ATTENTION

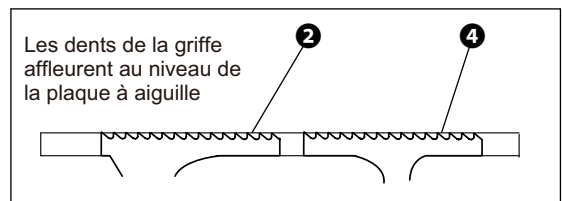
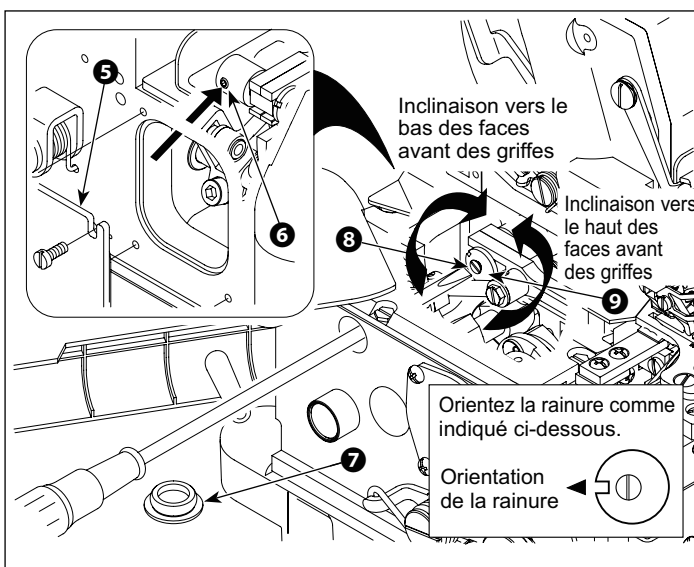
Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.

4-1. Réglage de la hauteur de la griffe



- 1) Amenez la griffe principale **2** dans sa position la plus haute en tournant la poulie d'entraînement de la machine.
- 2) Desserrez la vis **1**. Vue de la face arrière de la griffe principale **2**, la deuxième ou la troisième dent doit dépasser de 1,0 mm au-dessus du bord supérieur de la plaque à aiguille. Après le réglage, resserrez la vis **1**.
- 3) Tournez la poulie d'entraînement de manière à faire affleurer les dents de la griffe principale **2** et le bord supérieur de la plaque à aiguille. Desserrez la vis **3** de manière à ce que les dents de la griffe différentielle **4** affleurent au niveau du bord supérieur de la plaque à aiguille. Après le réglage, resserrez la vis **3**. (Si le réglage est incorrect, répétez l'opération comme indiqué ci-dessus et sous le point 4-2 Réglage de l'inclinaison de la griffe)

4-2. Réglage de l'inclinaison de la griffe

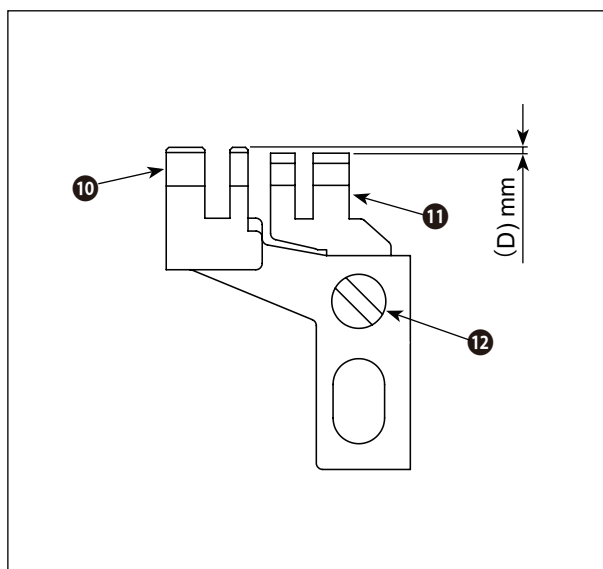


Enlevez le cache **5**. Desserrez la vis **6**. Enlevez le cache **7**. Toutes les pointes des dents de la griffe doivent être au même niveau que le bord supérieur de la plaque à aiguille. Pour le réglage, tournez la vis **8**. Après le réglage, serrez la vis **6** et remettez les caches **5** et **7** en place

Remarque

Vérifiez le sens de la rainure dans la rondelle **9**.

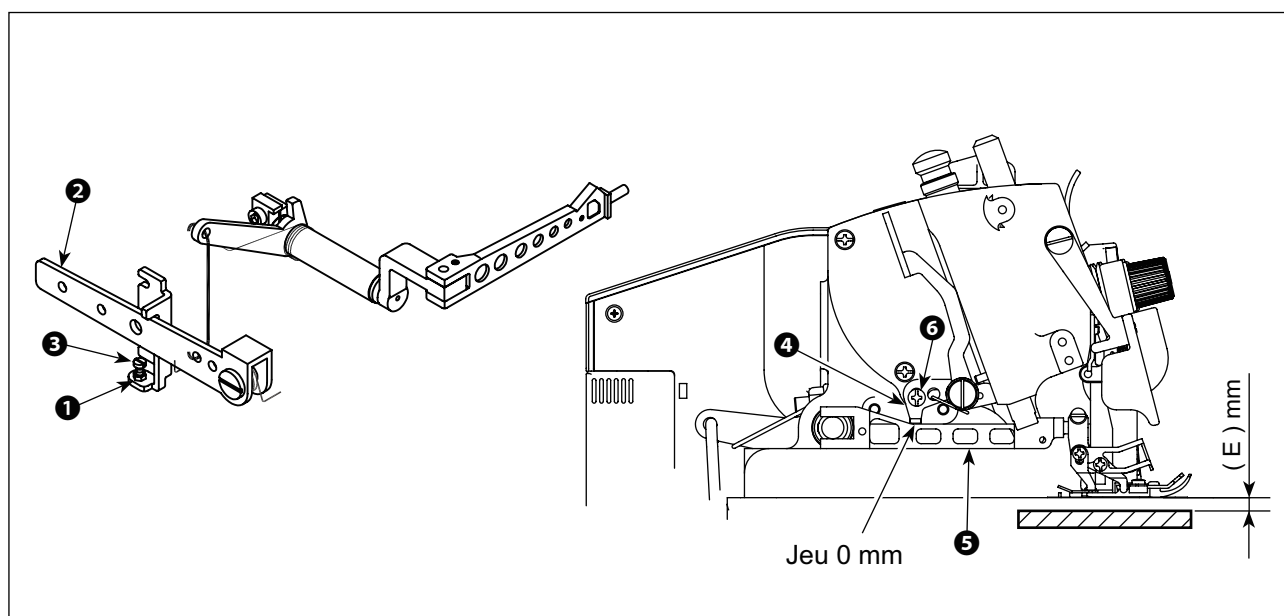
4-3. Réglage en hauteur de la griffe secondaire



La différence de hauteur entre la griffe principale ⑩ et la griffe secondaire ⑪ doit s'élever à (D) mm. Pour le réglage, desserrez la vis ⑫ et déplacez la griffe secondaire ⑪ vers le haut ou le bas.

| M952 | | M932 | |
|---------------------------|-----|---------------------------------|-----|
| Sous-classe | (D) | Sous-classe | (D) |
| -01, -13, -13H, -17, -23B | 1.0 | -38, -44, -48, -48P2, -70, -355 | 0.3 |
| -16S2, -52, -52H, -181 | 0 | -86, -86H, -551 | 0.6 |
| -180 | 0.8 | M922 | |
| | | -02 | 0 |

5. Réglage de la course du pied presseur



- 1) La face inférieure du pied presseur doit toucher la plaque à aiguille sur toute sa longueur. Pour ce réglage, abaissez la griffe en tournant la poulie d'entraînement.
- 2) Desserrez l'écrou ①. Quand le levier de relevage du pied presseur ② est abaissé, l'écartement entre le bord supérieur de la plaque à aiguille et la face inférieure du pied presseur doit s'élever à (E) mm. La vis ③ doit en outre toucher le levier de relevage du pied presseur ②. Après le réglage, resserrez l'écrou ①.
- 3) Quand le pied presseur est relevé, le jeu entre l'arrêt ④ et le bras du pied presseur ⑤ doit s'élever à 0 mm. Pour le réglage, desserrez la vis ⑥ et déplacez l'arrêt ④ vers le haut ou le bas.

| M952 | | M932 | |
|-----------------------|-----|-------------------------------------|-----|
| Sous-classe | (E) | Sous-classe | (E) |
| -01, -16S2, -17, -180 | 5.5 | -38, -44, -48, -70, -86, -355, -551 | 5.5 |
| -13, -13H, -52, -52H | 6.0 | -48P2 | 5.0 |
| -23B | 7.0 | -86H | 7.0 |
| -90 | 3.0 | M922 | |
| -181 | 4.8 | -02 | 3.5 |

ペガサスミシン製造株式会社

本社 〒 553-0002 大阪市福島区鷺洲 5-7-2 TEL (06) 6458-4739
FAX (06) 6454-8785

PEGASUS SEWING MACHINE MFG. CO., LTD.
5-7-2, Sagisu, Fukushima-ku, Osaka 553-0002, Japan. Phone : (06) 6458-4739
Fax : (06) 6454-8785

Cat. No. 9B2080F00009  September 2022
©2022 PEGASUS SEWING MACHINE MFG. CO., LTD.

Sous réserve de modification des présentes INSTRUCTIONS sans préavis.